



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT

MEMORANDUM

TITLE: ANNUAL CALIFORNIA ENGLISH LANGUAGE
DEVELOPMENT TEST (CELDT) RESULTS,
2003-2004 ADMINISTRATION

NUMBER: MEM-734

ISSUER: Esther Wong, Assistant Superintendent
Planning, Assessment and Research

DATE: January 20, 2004

ROUTING
Local District
Administration
Local District EL
Program Staff
Principals
EL Coordinators

PURPOSE: The purpose of this Memorandum is to provide schools with the Annual California English Language Development Test (CELDT) results for the 2003-2004 administration.

MAJOR CHANGES: CTB McGraw-Hill now provides CELDT one label for each student. No classification is listed on the label, but the classification does appear on the enclosed CELDT Roster Report.

INSTRUCTIONS: The Annual CELDT is administered in English to all currently identified English Learners ((ELs) in grades 1-12. The Annual CELDT results determine each student's individual English proficiency level in listening, speaking, reading and writing. It is also used to determine the readiness of ELs for reclassification as fluent English proficient (RFEP).

Enclosed with this memorandum are the following reports:

- *Annual CELDT Roster Report*--The report lists the students alphabetically with the students' names, students' ID numbers, grades, scale scores followed by the proficiency levels, test dates and classifications. The Annual CELDT Report should be retained for three years.
- *Annual CELDT Proficiency Level Report*--The report displays a bar graph illustrating the student's performance in each of the skill areas, the scale scores and an overall Proficiency Level. Proficiency Levels provide a description of the competency demonstrated by the students in the skill areas assessed by the CELDT. (See Attachment A.) The California English Language Development Test Proficiency Standards are described on the back of the report.

Scores that fall within a Proficiency Level indicate that the student can display the majority of skills for that level and the levels below, as described in the CELDT Proficiency Standards. Proficiency Levels are reported as beginning, early intermediate, intermediate, early advanced, and advanced. A student may demonstrate competence in some of the skills at higher levels of proficiency, but not enough to reach the next level. Two copies of the CELDT Student Proficiency Level report are provided for each student. One copy should be retained in school files for a minimum of five years. The second copy is to be used in



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT

MEMORANDUM

conferencing with parents.

- *Annual CELDT Label*--The Annual CELDT label is to be affixed to the student's test label cumulative card insert. This must be done before the cumulative record is sent to another school for matriculating and transferring students.

RELATED RESOURCES:

The CELDT web-site is <http://www.cde.ca.gov/statetests/celdt/celdt.html>.

ASSISTANCE:

For assistance or further information please contact the Student Testing Unit, at (213) 241-4104.